

# CHACON



DoP N° : 34233-CPR-0613  
1134-CPR-111  
Model : KD-128B  
EN 14604:2005/AC:2008

**Détecteur de fumée optique  
avec 3 piles Lithium**

**Optische rookmelder  
met 3 lithium batterijen**

**Réf. Chacon : 34233**

## 1 . Caractéristiques:

Ce détecteur de fumée est pourvu d'une batterie lithium qui a comme but d'augmenter le confort de vie et d'être avantageux financièrement à long terme. Ainsi vous ne devrez plus remplacer annuellement les batteries.

- Alimentation : DC9V (CR2450 3VX3)
- Puissance sonore :  $\geq 85\text{dB}/3\text{m}$
- Température de fonctionnement :  $-10^{\circ}\text{C}\sim+40^{\circ}\text{C}$
- Humidité ambiante :  $\leq 95\%\text{RH}$

Type de montage	Plafond
Alimentation principale	Piles
Autonomie	5 ans
Appareil interconnectable	NA
Convient pour un véhicule de loisir	NA
Indicateur d'alarme individuel	NA
Dispositif de neutralisation d'alarme	NA

## 2. Emplacement du détecteur :

« Mieux vaut en placer un en trop qu'un trop peu ! »

- Dans une habitation de plus d'un étage il devrait y avoir au minimum 1 détecteur de fumée par étage. La meilleure protection est de placer le détecteur au milieu de l'étage.
- Positionnez un détecteur dans chaque chambre.
- Positionnez des détecteurs supplémentaires pour surveiller les escaliers : les cages d'escaliers agissent en effet comme des

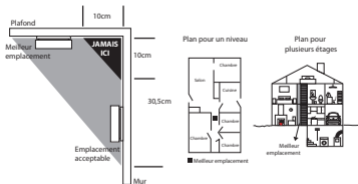
cheminées pour la fumée et la chaleur.

- Positionnez un détecteur dans chaque pièce où vous utilisez des appareils électriques (chauffage portatif ou humidificateur par exemple)
- Le détecteur devrait être placé au milieu du plafond à au moins 30cm d'un mur ou d'un coin.
- N'oubliez pas le grenier !

### « Positions à éviter »

Pour éviter de fausses alarmes, le détecteur ne devrait pas être placé dans des endroits avec des particules de combustibles naturels (p.ex. dans des garages, une cuisine peu ventilée, derrière un feu ouvert). Il ne devrait pas non plus être placé près des ventilateurs. N'installez pas de détecteurs de fumée dans des endroits poussiéreux ou sales. N'installez pas non plus d'alarme à un endroit avec une température inférieure à 0° ou supérieure à 40°, avec une humidité dépassant les 85% et/ou à moins de 2m d'un éclairage fluorescent. Le détecteur ne peut pas non plus être peint.

## 3. Installation du détecteur



- Le détecteur de fumée est alimenté par des piles et ne nécessite aucun branchement additionnel.
- Après avoir décidé de l'emplacement du montage, veillez à ce qu'il n'y ait aucun branchement additionnel, de tuyaux aux

- endroits à proximité de la surface de montage.
- Prenez le support de montage et marquez l'emplacement des deux trous de montage.
  - Percez les trous en suivant les positions indiquées.
  - Insérez les chevilles dans les trous percés.
  - Vissez le support de montage à la surface de montage. **NE SERREZ PAS TROP.**
  - Enlevez la languette rouge, de papier recouvrant les piles boutons dans le compartiment des piles, situé à l'arrière du détecteur.
  - Assemblez le détecteur sur sa plaque de montage
  - Bloquez-le en position en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - Testez l'alarme pour un fonctionnement correct en appuyant sur le bouton test.

## 4. Fonctionnement du détecteur

Dès que le détecteur a été installé, un petit voyant rouge (LED) situé à côté du bouton test clignotera environ toutes les minutes durant un fonctionnement normal. Si de la fumée est détectée, l'appareil émettra une sonnerie forte et cadencée jusqu'à ce que l'air soit éclairci.

## 5. L'entretien :

Si le détecteur de fumée émet un « bip court » toutes les 40 secondes, cela indique que la batterie est en fin de vie. Le détecteur devra alors être immédiatement démonté. Cette alerte de faible tension sera active pendant au moins 30 jours. Remplacez les piles usagées par des piles neuves et vérifiez que le voyant de signalisation rouge (LED) clignote bien toutes les 40 secondes.



Nettoyez régulièrement votre détecteur afin d'éviter l'accumulation de poussières. Ceci peut être effectué à l'aide d'un aspirateur doté d'une brosse. Nettoyez doucement autour de la partie avant et

des côtés de la grille. N'utilisez jamais d'eau, de nettoyeur, ou de détergents car ils peuvent endommager le détecteur de fumée.

Après installation et suite à une absence prolongée vérifiez le bon fonctionnement du ou des détecteurs de fumée en utilisant le bouton test.

## **6. Remplacement des piles :**

Le détecteur de fumée exige 3 piles bouton (type CR2450) d'une durée de vie moyenne de 5 ans. Insérez les 3 piles bouton fermement dans leur emplacement. Refixez le détecteur sur sa platine de fixation.. Il y a trois compartiments pour les piles, chacun contenant une pile bouton. Remplacez les piles du détecteur dès que le détecteur émet un bip court, toutes les 40 secondes.

Ce détecteur Avertisseur Autonome de Fumée (DAAF) doit être contrôlé avec le dispositif d'essai en cas de remplacement de la batterie.

Il vous est recommandé de tester votre détecteur afin de vérifier qu'il fonctionne correctement. Pressez et maintenez le bouton test pendant environ 3 secondes. Une forte sonnerie cadencée se déclenche, indiquant un fonctionnement correct. Pendant le test, le voyant de l'indicateur clignotera rapidement.

### **Avertissement concernant les piles :**

- Danger d'explosion si les piles sont introduites dans le mauvais sens.
- Remplacer les piles par des piles identiques ou équivalentes.
- Ne jetez pas vos piles usagées, mais déposez les à un point de collecte prévu à cet effet.
- Vérifier la propreté des contacts des appareils et des piles.
- Placer correctement les piles en respectant leurs polarités.
- Les enfants ne sont pas autorisés à remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte. Garder les piles hors de la portée des enfants.
- Ne jamais mélanger les anciennes piles avec des neuves.
- Ne pas essayer de régénérer ou recharger les piles.

- Ne pas jeter les piles au feu.
- Ne pas tenter de démonter ou d'ouvrir les piles.
- Garder les piles dans un endroit sec et frais

## **7. Conseils :**

### **A. Comment éviter le feu ?**

Gardez les allumettes à distance des enfants. Ne laissez jamais des bougies allumées seules. Ne versez jamais un cendrier dans une poubelle ou un panier à feuilles sans contrôler si tout est bien éteint. Versez de l'eau dans le bocal de cendres avant de le vider. Avant d'aller vous coucher, veillez à ce que le feu dans la cheminée soit proprement éteint ou que l'écran contre le feu soit en place afin que les étincelles ne puissent s'envoler. Placez les liquides inflammables dans un environnement sécurisé. Utilisez des fusibles avec la puissance demandée dans le système électrique. N'expérimentez jamais avec des fusibles non prescrits. Remplacez les circuits électriques défaillant et les centrales. Utilisez seulement des appareils électroniques agréés.

### **B. Soyez prêt à réagir !**

Durant un feu, la vie de votre famille et de vous même dépend des premières secondes suivantes. Pour cela tout le monde devrait être bien préparé pour réagir durant un feu.

#### **1. Faites un plan de sortie !**

- Choisissez les fenêtres les plus adaptées pour une sortie d'urgence au cas où la sortie normale serait bloquée par le feu ou de la fumée.
- Préparez une échelle ou une corde si la fenêtre se trouve haut au dessus du sol.
- Fixez-vous un point de retrouvailles à l'extérieur de la maison dans le cas d'un feu.
- Il est conseillé de garder la porte de chambre fermée durant la nuit. Une porte peut garder un feu à distance pour que vous puissiez vous enfuir par une fenêtre.
- Si vous avez accès à des équipements qui combattent le feu, soyez sûr qu'ils fonctionnent et que vous sachiez vous en servir.

- Faites une répétition de sortie d'urgence avec votre famille. Faites-en un jeu pour ne pas effrayer les enfants.

## **2. Au début d'un feu**

- Grand feu : Alerte les autres membres de la famille et assurez-vous qu'ils quittent immédiatement la maison. Suivez votre plan de secours. Si possible, fermez les fenêtres et les portes pour arrêter l'expansion du feu. Appelez les pompiers !
- Petit : Si le feu est petit vous pouvez tenter de l'éteindre avec un extincteur ou une couverture anti-feu.

Si vous ne pouvez pas éteindre le feu vous-mêmes, fuyez le plus rapidement possible la maison. Ne retournez pas dans la maison après l'avoir quittée.

## **8. Garantie :**

Chacon garantit ce détecteur de fumée contre toute erreur de fabrication pendant une période de 5 ans. Cette garantie ne couvre pas la batterie et n'est valable que si le détecteur est utilisé dans des conditions normales décrites dans ce manuel et s'il est régulièrement entretenu (=1x par mois). Aucun agent, représentant, concessionnaire ou employé de la société n'est habilité à augmenter ou à modifier les obligations ou limitations de la garantie. L'obligation de la Société Chacon au titre de la présente garantie se limitera à la réparation ou au remplacement de toute partie du détecteur présentant des vices de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales et ce pendant une période de dix ans à compter de la date d'achat. La société ne sera pas tenue de réparer ou de remplacer des détecteurs dont il aura été déterminé qu'ils doivent être réparés du fait d'un endommagement, d'un mauvais entretien, d'une utilisation déraisonnable, ou de transformations apportées après la date d'achat. Chacon SA ne peut être tenu responsable pour toutes pertes encourues ou dommages, de quelques sortes qu'ils puissent être, inclus les accidents ou les dommages suite aux accidents qui sont la conséquence directe ou indirecte de ce produit.

N'essayez pas de réparer le détecteur de fumée si vous le croyez défaillant. Contactez d'abord le service technique de la société Chacon, Avenue Mercator 2, 1300 WAVRE au 010/68.71.81 entre 14 et 18h du lundi au vendredi.

## **ACTIVATION DE VOTRE GARANTIE**

Pour activer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty)

## **IMPORTANT (Directive 2002/96/EC WEEE & CE)**

Lors du triage de vos déchets, nous vous prions de respecter la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer dans un endroit prévu à cet effet et dans le respect de l'environnement.

[www.chacon.be](http://www.chacon.be) • Assistance • Téléchargement • 34233

Par la présente CHACON déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE



## 1 . Kenmerken :

Deze rookdetector wordt gevoed door een lithiumbatterij die bedoeld is om het gebruikscomfort te verhogen en op lange termijn financieel voordeel te bieden. Zo moet u de batterijen niet langer jaarlijks vervangen.

- Voeding: DC9V (CR2450 3VX3)
- Geluidsniveau:  $\geq 85\text{dB}/3\text{m}$
- Omgevingstemperatuur:  $-10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$
- Omgevingsvochtigheid:  $\leq 95\% \text{RH}$

Ophanging	Plafond
Voeding	Batterijen
Autonomieit	5 jaar
In serie gekoppeld	NA
Kan in een recreatief voertuig geplaatst worden	NA
Individuele alarm indicator	NA
Uitschakelings toets Alarm	NA

## 2. Plaats van de detector :

« Beter een detector te veel dan een te weinig! »

• In een gebouw met meer dan één verdieping moet er minstens 1 rookdetector per verdieping worden geplaatst. De beste beveiliging biedt een montage in het midden van de verdieping.

- Plaats een detector in elke kamer.
- Plaats extra detectors om de trappen te beveiligen: trappen-

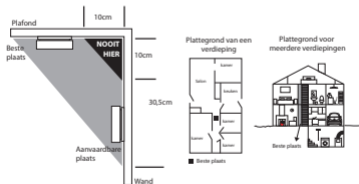
huizen werken als schouwen voor rook en hitte.

- Plaats een detector in elke kamer waar u elektrische apparaten gebruikt (draagbare verwarming of bevochtiger bijvoorbeeld).
- De detector moet in het midden van het plafond op minstens 30 cm van een wand of een hoek worden geplaatst.
- Vergeet de zolder niet!

### « Te vermijden plaatsen »

Om vals alarm te vermijden mag de detector niet op plaatsen worden aangebracht waar natuurlijke verbrandingspartikels kunnen rondhangen (bijv. in garages, een slecht geventileerde keuken, achter een open haard). De detector mag ook niet in de buurt van ventilatoren worden geplaatst. Installeer geen rookdetectors in stofferige of vuile ruimten. Installeer ook geen alarm op een plaats waar temperaturen heersen van minder dan 0° of meer dan 40°, met een vochtigheidspercentage van meer dan 85% en/of op minder dan 2 meter van een fluorescentielamp. De detector mag niet worden geverfd.

## 3. Installatie van de detector :



- De rookdetector wordt gevoed door batterijen. Extra draden zijn niet nodig.
- Controleer of er zich geen elektrische draden of buizen bij het montageoppervlak bevinden.

- Neem de montagebeugel en markeer de twee boorgaten.
- Boor gaten op de aangebrachte markeringen.
- Breng pluggen in de boorgaten aan.
- Bevestig de montagebeugel met schroeven. **DRAAI DE SCHROEVEN NIET TE STERK AAN.**
- Verwijder het rode lipje en de beschermingsfolie in het batterijvak op de achterzijde van de detector.
- Bevestig de detector.
- Vergrendel de detector door deze rechtsom te draaien.
- Test de werking van het alarm door op de testknop te drukken.

## 4. Werking van de detector :

Zodra de detector is geïnstalleerd, licht om de minuut een kleine rode led naast de testknop op.

Als er rook wordt gedetecteerd, weerklinkt een luid en ritmisch alarmsignaal tot de lucht gezuiverd is.

## 5. Onderhoud :

Wanneer de rookdetector om de 40 seconden een korte piepton geeft, betekent dit dat de batterij bijna leeg is. De detector moet dan onmiddellijk worden gedemonteerd. Dit alarm, dat een lage batterijspanning aanduidt, blijft gedurende minstens 30 dagen actief. Vervang de lege batterijen door nieuwe en controleer of de rode led om de 40 seconden knippert.



Reinig regelmatig uw detector om de ophoping van stof te vermijden. Dit kunt u met een stofzuiger met borstelkop doen. Doe dit voorzichtig rond het gedeelte vooraan en bij het rooster. Gebruik nooit water, reinigingsmiddelen of oplosmiddelen omdat deze de rookdetector kunnen beschadigen.

Na de installatie en na een lange afwezigheid moet u de juiste werking van de rookdetector(s) testen met de testknop.

## 6. Batterijen vervangen :

Voor de rookdetector zijn 3 knoopcelbatterijen (type CR2450) met een gemiddelde levensduur van 5 jaar nodig. Breng de 3 knoopcelbatterijen op hun plaats aan. Maak de detector opnieuw op de montagering vast. Er zijn drie vakjes, voor elke batterij één. Vervang de batterijen van de detector zodra de detector een korte pieptoon geeft om de 40 seconden. Het is aangeraden de detector te testen op een juiste werking. Druk de testknop gedurende 3 seconden in. Een luide, ritmische alarmtoon weerklinkt, wat op een juiste werking wijst. Tijdens de test zal de rode led snel knipperen.

### **Waarschuwing betreffende batterijen:**

- Gevaar van ontploffing bij onjuiste plaatsing van batterij
- Alleen vervangen door dezelfde of gelijkaardige type batterij
- Gooi uw lege batterijen nooit weg, maar breng ze naar een verzamelpunt.
- Controleer dat de contacten van het apparaat en de batterijen schoon zijn.
- Plaats de batterijen correct, met inachtneming van de polariteit.
- Kinderen mogen batterijen niet vervangen zonder toezicht van een volwassene. Bewaar de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik nooit nieuwe samen met oude batterijen.
- Probeer nooit de batterijen op te laden of te demonteren.
- Gooi de batterijen niet in het vuur.
- Probeer de batterijen niet te demonteren of te openen.
- Bewaar de batterijen op een droge en koele locatie.

Deze autonome rookmelder moet geregeld worden met het testapparaat bij vervanging van de batterij.

## 7. Raadgevingen :

### **A. Hoe brand vermijden ?**

Laat lucifers buiten bereik van kinderen. Laat nooit kaarzen alleen aanstaan. Gooi nooit de inhoud van de assenbak in een

vuilniszak of in een papierkorf zonder eerst te controleren of alles wel degelijk uit is. Voeg water toe in de assenbak vooraleer deze te ledigen. Voor het slapengaan moet het vuur van de schoorsteen goed uitgedoofd zijn of moet het vuurscherm goed op zijn plaats staan om vuuruitpattingen tegen te houden. Bewaar ontvlambare stoffen in een veilige omgeving. Gebruik steeds zekeringen met het gevraagd vermogen op uw elektrisch netwerk. Experimenteer nooit met huisgemaakte zekeringen. Vervang defecte elektrische netwerken of centrales. Gebruik slechts elektronisch goedgekeurde systemen.

## **B. Wees attent om te reageren!**

Bij een vuur is het leven van uw familie en uzelf afhankelijk van de volgende seconden. Hierdoor is een goede voorbereiding belangrijk.

### **1. Maak een vluchtplan!**

- Kies de meest aangepaste vensters om te vluchten voor het geval dat de uitgang geblokkeerd zou worden door vuur of door rook.
- Plaats een ladder of een touw wanneer het venster zich hoog boven de grond bevindt.
- Spreek een ontmoetingsplaats vast aan de buitenkant van de woning.
- Het is aanbevolen om s'nachts de slaapkamerdeur dicht te houden. Een deur kan het vuur op afstand houden zodat u de tijd hebt om via het venster te vluchten.
- Indien U gebruik kan maken van vuurbestrijdingselementen moet U er zeker van zijn dat deze werken en dat U ermee kan omgaan.
- Oefen je vluchtplan met de kinderen. Maak hier een spel van om de kinderen niet af te schrikken.

### **2. Bij het begin van een brand**

- Grote brand: Waarschuw de leden van de familie en verzeker U ervan dat ze onmiddellijk het huis verlaten. Volg je vluchtplan op. Sluit indien mogelijk de deuren om de uitbreiding van de brand te vertragen. Bel de brandweer op!
- Kleine brand: Bij een vuurtje kan je trachten deze te stoppen met een brandblusser of een branddeken.

Indien u zelf niet de brand kan stoppen moet U zo snel mogelijk de woning uitvluchten. Keer niet terug naar binnen!

## **8.Beperkte waarborg :**

Chacon SA garandeert dat zijn bijgevoegde rookmelder (maar niet de batterij) vrij is van gebreken ten aanzien van de materialen en de fabricatie, bij normaal gebruik en onderhoud, voor een periode van 10 jaar na aankoopdatum. Dit is de enige uitdrukkelijke garantie die Chacon SA voor dit product geeft. Tussenpersonen, vertegenwoordigers, handelaren of werknemers van het bedrijf zijn niet gemachtigd om de verplichtingen of beperkingen van de garantie uit te breiden of te wijzigen. De garantieverplichting van het bedrijf Chacon is beperkt tot het herstel of de vervanging van die onderdelen van de rookmelder die gebreken vertonen ten aanzien van de materialen of de fabricatie, bij normaal gebruik en onderhoud, binnen de periode van 10 jaar na aankoopdatum. Het bedrijf is niet verplicht om rookmelders te herstellen of te vervangen indien ze defect zijn geraakt ten gevolge van beschadigingen, slecht gebruik, oneigenlijk gebruik, modificaties of wijzigingen die aangebracht werden na de aankoopdatum. Chacon SA kan niet aansprakelijk gesteld worden voor alle opgelopen schade of verliezen, van welke soort dan ook, inclusief ongelukken of daaruitvolgende schade dat rechtsreeks of onrechtstreeks het gevolg is van een gebrek aan dit product. Herstel de rookmelder niet indien U deze als gebrekkig waant. Neem eerst contact op met de technische dienst van de firma Chacon, Avenue mercator 2, 1300 WEVER op het nummer 010/68.71.81 tussen 14 en 18 uur iedere werkdag.

### **ACTIVERING VAN UW WAARBORG**

Om uw waarborg te activeren, vul het online formulier in op [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty)

### **IMPORTANT (Directive 2002/96/EC WEEE & CE)**

**Wij vragen u om u van uw afval te ontdoen volgens de regels**

die van toepassing zijn over het sorteren van huishoudelijk vuil. Gelieve uw afgedankt materiaal dus te laten verwerken door de daartoe voorziene kanalen teneinde ons leefmilieu proper te houden.

[www.chacon.be](http://www.chacon.be) • Hulp • Downloaden • 34233

Hierbij verklaart CHACON dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Model : KD-128B  
EN 14604:2005 / AC:2008



Smoke Alarm devices  
Dop No. : 34233-CPR-0613

Intended for Fire Safety and installed in buildings

- Essential characteristic 1 : Pass
- Essential characteristic 2 : Pass
- Essential characteristic 3 : Pass
- Essential characteristic 4 : Pass
- Essential characteristic 5 : Pass
- Essential characteristic 6 : Pass
- Essential characteristic 7 : Pass
- Essential characteristic 8 : Pass

Chacon S.A. • 2, Avenue Mercator • 1300 Wavre • Belgium